

Zeitschrift: Rivista militare della Svizzera italiana
Herausgeber: Lugano : Amministrazione RMSI
Band: 35 (1963)
Heft: 1

Vorwort: "L'esplorazione e l'individuazione dei mezzi avversari..."
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

RIVISTA MILITARE DELLA SVIZZERA ITALIANA

Anno XXXV - Fascicolo 1

Lugano, gennaio - febbraio 1963

REDAZIONE : Col. Aldo Camponovo, red. resp.; Col. S.M.G. Waldo Riva
AMMINISTRAZIONE : Cap. Neno Moroni-Stampa, Lugano
Abbonamento : Svizzera un anno fr. 6.- - Estero : fr. 12.- - Cto ch. post. XIa 53
Inserzioni : Annunci Svizzeri S.A. «ASSA», Lugano, Bellinzona, Locarno e Succ.

L'esplorazione e l'individuazione dei mezzi avversari non sono cose nuove. Ma oggi sono però, «un'altra cosa». Alle apparecchiature per la sorveglianza e per l'individuazione sono rivolti continui studi e ricerche. All'esteso compito della sorveglianza ed a quello preciso della rapida individuazione servono oggi i radar nei quali la tecnica ha tradotto la meravigliosa sensibilità del pipistrello ed i piccoli aerei teleguidati Drone, i calabroni, che completano l'azione dei radar limitata dagli ostacoli e dalle distanze.

Dei primi è detto in un articolo a firma ingegnere Klauser, cui seguirà nel prossimo fascicolo un altro che porterà la firma ingegnere Buchmüller; entrambi di particolare competenza. La Rivista ringrazia il camerata maggiore Ugo Kappenberger, ingegnere presso la Albiswerk Zurigo, autore di una precedente pubblicazione sullo stesso argomento qui apparsa (1960, fasc. IV, pag. 142 e ss.) e che ha ora procurato questi altri articoli provvedendo alla traduzione.

Giuseppe Lepori, già Consigliere federale, che svolge lezioni di diritto pubblico all'Università di Friburgo, ha ricordato la rivista a proposito di una disposizione della Costituzione federale che tocca anche i militari. La rivista onorata per questa nuova collaborazione, ringrazia l'alto Magistrato.

Redazione